

RESOLUCIÓN SOBRE CUBA

El gobierno cubano tiene un largo historial de represión en contra de escritores, periodistas, intelectuales, artistas y ciudadanos que critican al poder. Podemos recordar a escritores encarcelados y perseguidos como Heberto Padillaⁱ o Ángel Cuadraⁱⁱ, casos emblemáticos para PEN. En los últimos años, las autoridades de Cuba han endurecido la maquinaria represiva para silenciar las ideas independientes, el arte, la literatura y el periodismo críticos con el poder, que se ha convertido en una cruel estrategia hostigamiento, persecución, vigilancia, actos de tortura y exilio forzado hacia escritores, periodistas y artistas, así como la aprobación de leyes privativas de las libertades de expresión y de expresión artísticaⁱⁱⁱ.

A pesar de las importantes amenazas a sus vidas y libertades, autores, activistas, periodistas y artistas han liderado una importante defensa de libertad de expresión en la isla. Desde 2018, PEN ha documentado el aumento drástico de las violaciones a la libertad artística y los ataques a la libertad de expresión en Cuba^{iv}. Los abusos sistemáticos contra creadores aumentaron tras la aprobación de los Decretos 349^v y 370^{vi}, que operan para silenciar proactiva y reactivamente opiniones artísticas y políticas que no se ajustan a la narrativa oficial. El Decreto 349 exige que los artistas obtengan la aprobación del Ministerio de Cultura para realizar actividades culturales y públicas^{vii}, y el Decreto 370 penaliza la difusión digital de información contraria a intereses públicos.

En 2020 se documentaron 681 agresiones contra 119 periodistas, activistas y defensores de los derechos humanos. Mientras tanto, en el primer semestre de 2021, se cometieron 656 agresiones contra 84 periodistas, activistas, defensores de los derechos humanos y artistas. De ellas, el 49% (321) fueron perpetradas contra reporteros independientes^{viii}.

Las tácticas represivas utilizadas por las autoridades cubanas en contra de escritores, periodistas y artistas incluyen amenazas, citaciones e interrogatorios, vigilancia policial, detenciones arbitrarias, redadas, desalojo de propiedad, confiscación de equipos periodísticos u otros bienes, restricciones abusivas al movimiento y comunicaciones, acoso judicial, arresto domiciliario, tortura, encarcelamiento, juicios sumarios, procesos judiciales sin garantías al debido proceso. Además, los artistas son acosados hasta que su círculo social desaparece y son despedidos de sus empleos^{ix}.

Los artistas, escritores y miembros de la comunidad cultural son la voz que ha liderado la crítica y las protestas para exigir el respeto a los derechos humanos en Cuba, a través de grupos como el Movimiento San Isidro y 27N. La canción "Patria y Vida" se convirtió en el himno de las protestas, y

President / Président / Presidente
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire
International / Secretario Internacional
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier
Tesorero Interino
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive
/ Directora Ejecutiva
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents
Emérites / Presidentes Eméritos
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /
Vicepresidentes
Svetlana Alexiévich, Margaret Atwood,
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.
Novak, Vida Ognjenović, Elizabeth
Norgren, William Nygaard,
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /
El Consejo
President / Président / Presidente
International Secretary / Secrétaire
International / Secretario Internacional
Treasurer / Trésorier / Tesorero
David Francis, Iman Humaydan,
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja
Tuma.

International PEN is trading as
PEN International.
International PEN is a company
registered in England and Wales
with registration number 05683997.
International PEN is a registered
charity in England and Wales
with registration number 1117088.
International PEN's registered office
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,
London SE1 2AN

fue escrita por miembros del Movimiento San Isidro, entre ellos el músico Maykel "El Osorbo" Castillo Pérez y el artista Luis Manuel Otero Alcántara,^x sentenciados a 5 y 7 años de prisión^{xi} por ejercer su libertad de asociación, movimiento y libertad de expresión y expresión artística^{xii}, según relatores especiales de la ONU^{xiii}.

El 11 de julio de 2021, en medio de una devastadora crisis social, cultural, sanitaria, económica y política, miles de cubanos salieron a la calle para exigir reformas^{xiv}. Miembros de la Policía Nacional Revolucionaria, los Escuadrones Antidisturbios y el Departamento de Seguridad del Estado detuvieron y agredieron a manifestantes, incluyendo estudiantes universitarios. Asimismo, periodistas y activistas denunciaron la instalación de dispositivos de seguridad en sus casas y cortes en el servicio de internet^{xv} y en las plataformas de redes sociales como Facebook, Twitter y aplicaciones de mensajería instantánea.

Desde el 11 de julio de 2021, al menos 1.320 personas fueron sido detenidas, 39 de las cuales son escritores y artistas. PEN ha registrado al menos 50 escritores o artistas en riesgo tras las protestas que han estado bajo arresto domiciliario, encarcelados o bajo investigación.^{xvi} En noviembre de 2021, las fuerzas de seguridad del Estado en Cuba impidieron que los manifestantes participaran en una concentración prevista, atrincherando a artistas, periodistas y activistas en sus casas.

Hoy, artistas, autores y periodistas están siendo enviados al exilio a cambio de su libertad, una estrategia de total silenciamiento de un país. Parte del procedimiento del exilio forzado establecido por el gobierno cubano ha afectado a artistas como Hamlet Lavastida y Tania Bruguera; la escritora Katherine Bisquet, y la curadora de arte Anamely Ramos, a quien se le impidió abordar un avión de regreso a La Habana, donde reside, y a periodistas independientes como Abraham Jiménez Enoa, colaborador del *Washington Post*, obligados al exilio a cambio de su libertad.^{xvii}

A muchos creadores los han forzado al exilio obligándolos a transitar como migrantes irregulares, arriesgando su vida en caravanas migrantes para cambiar su país de residencia a cambio de no ser encarcelados por ejercer su labor como artistas o periodistas. La estrategia de silenciamiento ha estado dedicada a bloquear a los críticos desde la limitación de sus derechos básicos hasta la cárcel o el exilio.

Por lo tanto, la Asamblea de Delegados de PEN Internacional llama a las autoridades de Cuba:

- A detener totalmente la censura, las amenazas, la tortura y todos los actos de intimidación a los que someten a los críticos con las autoridades.
- Permitir que los ciudadanos cubanos regresen a su país sin ser detenidos en los aeropuertos.
- Liberar a los artistas y escritores presos por ejercer su libre pensamiento, entre ellos Luis Manuel Otero Alcántara (artista), Maykel Castillo Pérez (músico), Didier Almagro (músico),

President / Président / Presidente
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire
International / Secretario Internacional
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier
Tesorero Interino
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive
/ Directora Ejecutiva
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents
Emérites / Presidentes Eméritos
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /
Vicepresidentes
Svetlana Alexiévich, Margaret Atwood,
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.
Novak, Vida Ognjenović, Elizabeth
Norgren, William Nygaard,
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,
Nayantra Sahgal, Michael Scammell,
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /
El Consejo
President / Président / Presidente
International Secretary / Secrétaire
International / Secretario Internacional
Treasurer / Trésorier / Tesorero
David Francis, Iman Humaydan,
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,
Gabriel Seisdedos, Salil Tripathi, Tanja
Tuma.

International PEN is trading as
PEN International.
International PEN is a company
registered in England and Wales
with registration number 05683997.
International PEN is a registered
charity in England and Wales
with registration number 1117088.
International PEN's registered office
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,
London SE1 2AN

- María Cristina Garrido (poeta) y Abel Lescay (músico), y detener la vigilancia y el arresto domiciliario.
- Cumplir sus obligaciones internacionales, como firmante del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, de garantizar que los artistas, escritores y periodistas puedan ejercer su derecho a la libertad de expresión sin temor a represalias, así como con la Declaración de Derechos Humanos en tanto Cuba pertenece al Consejo de Derechos Humanos.
- Derogar los Decretos 370 y 349 que limitan el derecho a la libertad de expresión e información.

- ⁱ <https://www.nexos.com.mx/?p=11664>;
<https://www.theguardian.com/news/2000/oct/14/guardianobituaries.cuba>
- ⁱⁱ https://www.pen100archive.org/pen_stories/pen-case-1967-angel-cuadra-cuba-imprisoned/
- ⁱⁱⁱ <https://www.hrw.org/es/report/2022/07/11/prision-o-exilio/represion-sistemica-contra-las-protestas-de-julio-de-2021-en>
- ^{iv} <https://pen-international.org/news/pen-international-freemuse-christian-solidarity-worldwide-csw-and-artist-at-risk-connection-arc-pen-america-submit-upr-mid-term-report-on-cuba>; <https://pen-international.org/es/noticias/cuba-personalidades-destacadas-piden-que-cese-la-represi%C3%B3n-contra-artistas>
- ^v <https://www.gacetaoficial.gob.cu/es/decreto-349-de-2018-de-consejo-de-ministros>
- ^{vi} <http://juriscuba.com/decreto-ley-no-370/>
- ^{vii} <https://artistsatriskconnection.org/story/art-under-pressure-decree-349-restricts-creative-freedom-in-cuba>
- ^{viii} <https://articulo19.org/democraciadepapel/>
- ^{ix} <https://cubalex.org/2022/07/07/un-ano-sin-justicia-patronos-de-violencia-estatal-contra-manifestantes-del-11-j/>
- ^x <https://pen-international.org/news/prison-sentences-for-luis-manuel-and-maykel-osorbo-condemned>
- ^{xi} <https://pen-international.org/news/joint-statement-condemning-charges-against-cuban-artists>
- ^{xii} <https://www.npr.org/sections/latino/2021/07/19/1017887993/explaining-patria-y-vida-the-cuban-song-defying-an-evil-revolution>
- ^{xiii} <https://twitter.com/MaryLawlorhrds/status/1551572981335199750>
- ^{xiv} <https://www.amnesty.org/es/countries/americas/cuba/report-cuba/>
- ^{xv} <https://twitter.com/netblocks/status/1414633093814697993>
- ^{xvi} <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1-38omFpJdDiKTSBoUOg19tv2nJxtNRS3-2HfVUUwtSw/edit#gid=1779381084>
- ^{xvii} <https://gatopardo.com/opinion/salir-de-cuba-por-primera-vez-abraham-jimenez-enoa/>

President / Président / Presidente
Burhan Sönmez

International Secretary / Secrétaire
International / Secretario Internacional
Regula Venske

Interim Treasurer / Intérimaire Trésorier
Tesoroero Interino
Eric Lax

Executive Director / Directrice Exécutive
/ Directora Ejecutiva
Romana Cacchioli

Presidents Emeritus / Présidents
Emérites / Presidentes Eméritos
Jennifer Clement, Homero Aridjis, John
Ralston Saul, Per Wästberg, Mario
Vargas Llosa

Vice Presidents / Vice-présidents /
Vicepresidentes
Svetlana Alexiévich, Margaret Atwood,
Niels Barford, J.M. Coetzee, Terry
Carlbom, Lucina Kathmann, Kata
Kulavkova, Eric Lax, Joanne Leedom-
Ackerman, Perumal Murugan, Boris A.
Novak, Vida Ognjenović, Elizabeth
Norgren, William Nygaard,
Orhan Pamuk, Elena Poniatowska,
Nayantara Sahgal, Michael Scammell,
Eugene Schougin, Hori Takeaki, Franca
Tiberto, Luisa Valenzuela, Ngugi Wa
Thiong'o

The Board / Le Comité Exécutif /
El Consejo
President / Président / Presidente
International Secretary / Secrétaire
International / Secretario Internacional
Treasurer / Trésorier / Tesoroero
David Francis, Iman Humaydan,
Beatrice Lamwaka, Ola Larsmo,
Gabriel Seisdedos, Salil Tripahi, Tanja
Tuma.

International PEN is trading as
PEN International.
International PEN is a company
registered in England and Wales
with registration number 05683997.
International PEN is a registered
charity in England and Wales
with registration number 1117088.
International PEN's registered office
is Koops Mill, 162-164 Abbey Street,
London SE1 2AN